

Prezentacja firm nagrodzonych w konkursie „Safety Culture Award”: Bitron Poland Sp. z o.o., Volvo Construction Equipment, Coca-Cola HBC Polska Sp. z o.o.	2
Safety Culture Award winning companies presentation	
Aktualności z kraju	6
Local reports	
W dobrym zdrowiu do emerytury. Rozmowa z dr Hanną Zieschang, kierowniczką Sekcji Kształtowania Pracy i Demografii w DGUV	7
Retiring in good health. An interview with dr. Hanna Zieschang, Work and Demographics Formation Section manager in DGUV	
Oliwienie maszyn. VI Konferencja Bezpieczeństwa Maszyn, Urządzeń i Instalacji Przemysłowych	8
Lubricating machines. The 6th Conference on Machines, Tools and Industrial Installations Safety	
Propozycje poprawy bezpieczeństwa pracy w małych firmach budowlanych Proposals of OSH improvement in small construction plants Andrzej Dąbrowski	9
Serwis internetowy „Bezpieczniej” poświęcony fizycznym czynnikom szkodliwym środowiska pracy – na przykładzie bloku tematycznego dotyczącego hałasu „Bezpieczniej” website devoted to harmful physical agents in work environment – on the example of noise Leszek Morzyński	14
Zastosowanie wskaźników wynikowych i wiodących do oceny skuteczności zarządzania bhp w przedsiębiorstwach The use of lagging and leading indicators in OSH management in enterprises Zofia Pawłowska, Szymon Ordysiński	16
Bakterie z rodzaju <i>Legionella</i> w wodzie technologicznej na stanowiskach pracy Bacteria of the genus <i>Legionella</i> present in the processed water at work Renata Matuszewska, Dorota Maziarka, Bożena Krogulska	19
Wpływ chemicznych środków ochrony roślin na zdrowie dzieci Impact of the use of pesticides on children’s health Bartosz Piechowicz	22
74. posiedzenie Międzyresortowej Komisji do Spraw Najwyższych Dopuszczalnych Stężeń i Natężeń Czynników Szkodliwych dla Zdrowia w Środowisku Pracy 74th meeting of the Interdepartmental Commission for Maximum Admissible Concentrations and Intensities for Agents Harmful to Health in the Working Environment Jolanta Skowroń	25
OBRADOWAŁA RADA OCHRONY PRACY PRZY SEJMIE RP Bezpieczeństwo i higiena pracy w firmach transportowych. Bezpieczeństwo pracy na kolei	28
LABOUR PROTECTION COUNCIL IN SESSION Occupational Safety and Health in transportation companies. Railroad occupational safety	
ODPOWIADAMY NA PYTANIA CZYTELNIKÓW ANSWERING OUR READERS’ QUESTIONS Wiesława Lempska	30
DONIESIENIA Z ZAGRANICZNYCH REPORTS FROM ABROAD	32
Relacja z uroczystości wręczenia nagród im. Haliny Krahelskiej oraz wyróżnień i statuetek XX edycji konkursu „Pracodawca – organizator pracy bezpiecznej”	III s. okł.
Halina Krahelska Prize. The 20th edition of the competition of the National Labour Inspectorate “The employer and safe work”	

LISTA RECENZENTÓW „BEZPIECZEŃSTWA PRACY”**Recenzenci wewnętrzni:**dr inż. Danuta Augustyńska; dr Marcin Cyprowski; lek. med. Witold Gacek; dr Małgorzata Gołofit-Szymczak; dr inż. Zygmunt J. Grabarczyk;
dr hab. n. med. Rafał L. Górny; prof. CIOP-PIB; prof. dr hab. Maria Konarska; prof. dr hab. n. med. Leszek Kryst; dr inż. Jolanta Karpowicz;
dr inż. Leszek Morzyński; dr inż. Krystyna Myrcha; dr Anna Łuczak; dr Anna Marszałek; dr Jolanta Skowroń; dr Krystyna Zużewicz**Recenzenci zewnętrzni:**dr Halina Aniołczyk; dr inż. Piotr Barmuta; prof. dr hab. inż. Wojciech Batko; dr hab. inż. Paweł Bieńkowski; prof. PW; prof. dr hab. Sławomir Czerczak;
prof. dr hab. inż. Władysław Dybczyński; prof. dr hab. Waldemar Furmanek; dr hab. Renata Gadzała-Kopciuch; dr hab. inż. Iwona Grabarek; prof. ndzw. PW;
dr Beata Gutarowska; prof. dr hab. Irena Iskra-Golec; dr inż. Magdalena Jurczyk-Kowalska; dr inż. Jarosław Kieliszek; dr hab. inż. Ryszard Korycki;
prof. dr hab. inż. Adam Lipowczan; dr Aleksandra Maciejewska; dr inż. Waldemar Machnowski; dr hab. med. Teresa Makowiec-Dąbrowska; prof. IMP;
prof. dr hab. inż. Adam Markowski; prof. dr inż. Tadeusz Missala; prof. dr hab. Józef Nizioł; dr Krzysztof Pachocki; prof. dr hab. inż. Tadeusz Pałko;
dr inż. Barbara Rudno-Rudzińska; prof. dr hab. Waldemir Sanetra; dr hab. Iwona Sierocka; prof. dr hab. Antoni Skrzypek; dr Alicja Stachura;
prof. dr hab. Maria Strykowska; dr hab. Ryszard Studerian; prof. ndzw. SWPS; dr inż. Michał Syfert; prof. dr hab. Antoni Śliwiński; prof. dr hab. inż. Edwin Tytyk;
prof. dr hab. inż. Bogusław Więcek; dr Marcin Zawada; dr hab. Marek Zmyślony; prof. IMP**Redaktor statystyczny:**

mgr Sylwia Bedyńska

WARUNKI PRENUMERATYRUCH S.A.: Zamówienia na prenumeratę w wersji papierowej i na e-wydania można składać bezpośrednio na stronie www.prenumerata.ruch.com.plEwentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl lub kontaktując się z Telefonicznym Biurem Obsługi Klienta pod numerem: 801 800 803
lub 22 717 59 59 – czynne w godzinach 7.00 – 18.00. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

Prenumeratę można też zamawiać w takich firmach kolportażowych, jak:

KOLPORTER S.A.: 05-080 Izabelin-Mościska, ul. Bakaliowa 4, tel. 22 355-05-60 do 66, fax 22 355-05-67,68

GARMOND PRESS S.A.: 01-106 Warszawa, ul. Nakielska 3, tel./fax 22 836-70-08.

Egzemplarze archiwalne można nabywać lub zamawiać w redakcji.